

**Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

**Allemannische Gedichte**

**Hebel, Johann Peter**

**Carlsruhe, 1803**

Der Statthalter von Schopfheim

[urn:nbn:de:bsz:31-6672](#)

## Der Statthalter von Schopfheim.

Wetter Hans Jerg, 's dunner, es dun-  
deret ehnem am Rhi-Strom,  
und es git e Wetter! Mir isch, wenns num-  
me verbey wär.

's chunnt so schwarz — nei lueget wie's blitzt,  
und loset, wie's windet,  
wie's im Chemi tost, und der Guhl ussem  
Chilche-Thurn gahret!

Helfis Gott! — 's chunnt alliwil nächer und  
alliwil stärcher;  
zieht doch d' Läden a, als der Glast den  
Auge nit weh thut,  
und iez holet 's Chrüsli und fischet do um-  
men, i willich  
us den alte Zite vom Statthalter *Reiga*  
verzehle.

*+ das glas möcht d' fliegen  
währen*

Friedli het me nem gseit, und het's e selt-  
    seme Bueb ge,  
ischs der Friederli gsi in siner Juged, das  
    weißi.

Aber schöner as er, isch ken uf der Bor-  
    Chilche gstande,  
woner no Bure - Chnecht bym alte Statt,  
    halter gsi isch.

Chrusi Löckli het er gha und Auge wie Chole,  
Bäcke wie Milch und Blut und rundi Chräf-  
~~· / mi haf~~ tigi Glieder;  
's Statthalters Vreneli het an ihm si eiger-  
    ni Freud gha,  
er am Vreneli au, doch isch er numme der  
    Chnecht gsi.

Nei, wie macht's, und nei, wie schüttets!  
Bringetder 's Chrüsli  
und e Ränstli Brod derzu? Zez sitzet und loset!  
Vor fünfhundert Jahren, i ha's vom Letti  
ersahre,  
isch e schwere Chrieg und sin Panduren im

~~Land gsi;~~  
9 ~~und 6~~ ~~Wertfallab~~ Vreneli hat  
von Spindli si Land gge

drunter ischs und drüber gange, was me  
cha sage.

Nich isch richer worden an Geld, an Mat-  
ten und Hochmuth,

aber Arm isch ärmer worde, ~~chömetter dente~~  
Menge brave Ma hets nümme ~~wisse~~ pre-  
stiere,

het si Sach verlohren und Hunger g'litten  
*Audri* undbettlet:

~~menig~~ hen si zsemme g'rottet zwische de Berge.

Z'lezt het no der Friede ne Pack Marodij *un*  
im Land g'lo,

gsöhrli Volch mit Schwerd und Büchse, li-  
stig und unheim,

's sin bitrübtli Zite g'st, Gott well *ein* bi-  
wahre!

Sel mol het e Bur uf der Ergerte nieden  
an Farnau

Hus und Schüre gha und Stiere, *s wärlich uit a*  
*te Tropfe*

Wasser üffene gstanden, und uf de Matten  
vo Farnau

bis go Huse Tensch an Tensch und Schmeh:  
len an Schmehle

het der Uhli g'meicht, und 's Heu uf d'  
Egerte heimg'führt.

Aber e wüste Ma ~~isch er es~~, wie's ken  
meh in siebe

Here-Ländere git, ~~und~~ isch im Welschland  
~~ne~~ so worde.

Hätt em der Statthalter <sup>z'</sup> Schopfe nit 's  
Breneli endliz zur Frau ge,

's Breneli ~~gescheidt wiene Pfarer, schön wie~~  
~~der Morge, fe Magd war~~

~~Inrem blyibe vo Steffis: Tag bis numme~~  
~~drei Chünig,~~

und kei Chnecht hätt' zuuenem dingt. Es  
chunnt eim e Bettler,  
und me git em fe Brod, se seit me doch  
öbben im Friede:

„Helfich Gott!“ — Er nit! „I will der  
's Bettle ~~verteide, segnahrice,~~  
het er gseit, „und gang, wils Zit isch!  
Tlich mi der Teufel!“

*so you sindig, in bin da  
Magd so liebling  
6 Zitt zu Magd im Lub. Bis deßtzt  
Gottin vor dem*

— und die arme Lüt sin gangen, und hen ebe  
briegget.

Fedem chunnt si Zit! So obbe ~~drei~~ <sup>un</sup> Wuche  
vor Bienecht

het der Uhli gmezget; und het er ~~der Tag~~

~~Nacht~~, ~~dare~~ g'wurstet, ~~bis~~ <sup>z'</sup> ~~ob~~  
het er ~~z'ob~~ Thrügli g'lüpft bym brotene  
Ribbli.

„Breni gang in Cheller, und Breni leng  
mer z' trinke!“

Het er mehr as zwenzig mol mit brochener  
Stimm gseit.

Gsinnet isch er gsi ~~uf~~ siebe Mos und e  
Schöppli.

Aber wo meineder mög sel Zit der Frie-  
derli gsi sy?

Debbien im Fütergang, und obbe by's Statt-  
halters Stiere?

Hender gmeint io wohl! Scho z' Fasnecht  
isch er im Meisser  
us de Hände gwütscht, sust hätt en der  
Statthalter ghüblet.

Het er näumis bosget, se willi 's nit ver-  
rothe;

was gohts mi denn a? Furt isch er! Ueber  
e Monet

het me ke Spur ~~vom~~ gha, bis öbben  
asangs Aprille

stohrt er by den arme Manne zwische de  
Berge.

Schön an Wuchs und Gsicht, und fründli  
gege de Lüte,  
muthig wie ne Len, doch voll verborgener  
Bſinnig

hen sie 'n alli gern, und sage: „Seig du  
der Hauptma!

„was de seisch, das thüemer, und schickis  
~~ist~~ numme se göihmer,

„hundert ~~füßig~~ Ma und siebenesiebzig  
Buebe!“

Und der Friedli seit: „D' Marodi wemmer  
verfolge;

„wenn e riche Bur die Arme ploget und  
schindet,

„wenner em der Meister zeigen, aß es en  
Art het,

„bis aß wieder Recht und Gſetz und Ord-  
nig ins Land chunnt.“

Helfis Gott der Her! — Tez rüeft der  
Hauptma sim Völchli:

„Manne, was fange mer a? I hör ~~der~~  
~~Uhlī heig gmeiget.~~ ~~gut gausz~~

„'s wär e Site Speck wol us der Büſtene  
z' hole

„und e Dozzet Würſt; wie wär's? Doch 's  
Breneli duurt mi.

„Göhnt e Stücke drei, 's isch besser, fin-  
get ums Würſtli!

„Saget, i löß en grüeßen, er solls im Frie-  
de verzehre,

„und mer vo der Sau doch au ne Mü-  
ſterli schicke.

„Hemmer nit menge Hirz us sine Gärte  
verscheuchet?

„Hemmer uf sine Matte ne Habermarck,  
Stötzli vertrette?

„Hemmer em e Bäumli gschüttlet? ~~Hoch~~

~~seine Brüder / seine Freunde oder Söhne~~  
„nummen an so viel gscheh? Sie hen doch  
g'hütet und g'wassert

„znacht um Eis, und frueih vor Tag; sie  
chönne nit chlage.

„Leget em's ordli ans Herz, i wünschich  
guti Verrichtig!“

Seits und 's göhn drei Buben, und chömm  
me mit Säcke zum Uhli.

„Guten Obe!“ — „Dunderschieß! Was  
hender, was wender?“ —

„He mer chömmme do abe vom Sattel-Hof,  
~~find nummen ordlt!~~ ~~Nuuscht uil~~

„So het üse Meister gseit, so sagemer  
wieder.“ ~~übel~~

Schlummer Wis isch, wo sie cho sin, 's  
Breneli näume  
dusse gsi, doch d' Chnecht sin ussem Ofe  
Bank glege,  
und der Uhli im Nuusch git grobi Reden  
und Antwort.

- „Saget euem Meister — (es isch mit Ehre nüt s'melde)  
„Was gheit mi eue Meister, und he, was  
isch eue Meister?  
„'s laufst so Waar iez gnug im Land wo  
bettlen und stehle,  
„Schere-Schlifer, Hase-Binder, alti Sal-  
date,  
„Säge-Teiler, Beinemacher, anderi Strolche.  
„Wemmen alle wott ge, me müest no mit-  
tene lause.  
„Packerich, 's isch hochi Zit!“ — „He so,  
der Gottswille!  
„Numme ne Hämpseli Mehl, und nummen  
an so ne Würstli!“ —  
„Wart du Siebe-Chezer, e Ribbe-Stückli  
isch besser!  
„Jobbi, gang an d' Stud, und leng mer  
der Fareschwanz abe!  
„Wenderich packe iez gli, i frog, ihr lustige  
Strolche?“

Wai ha gi u. Kraifha ha <sup>so</sup> <sup>so</sup> van  
Wederich mi ha

So, sie het si packt, doch hinterne schliche  
vom Ofe  
d' Chnecht zur Thüren us, und suche 's  
Breneli dusse.  
„Meisterne, jez ischs gfehlt, jez Meisterne  
helfet und rothet! *Zeißgauß*  
„Das und das isch gscheh, und ~~weger~~ <sup>zur</sup> sie  
nit anis hens nit verdienet.  
„Hemmer 's Wasser g'chert, und hemmer  
de Hirze ghütet  
„z'nacht um Eis, und frueih vor Tag, mer  
chönne nit chlage,  
„funtereri sie hennis ghulfe, gellaber Gobbi!  
„Aber chömmemer wieder, se werde sie an-  
verster rede.“  
„s Breneli lost und lost, es macht bidenk-  
lich i Mine;  
„s Breneli bindet d' Chappen, und schütſlet  
„s Mayländer Halstuch;  
„s Breneli chnüpft am Furtuch: Bendel —  
„Sepli, spaun 's Roß a,

„ und e Welle Strau , hesch ghört , und  
mach , as der Meister

„ nüt eninæ wird , und gang ein d' Farnauer  
Stroß uf ,

„ lueg , ob alles sicher isch , und niene ke  
Volch stohrt ! “

Sieder chömmme d' Bube mit leere Säcke  
zum Friedli.

Tausig Sapermost , wie sin em d' Flammen  
ins Gsicht cho !

Woner frugt : „ Was hender ? “ und wo sie'm  
dütliche Bricht gen :

„ Nüt , und wüssetder was ? Göhnt ihr ens  
andermol selber !

„ 's isch im Uhli z'heiß , der sollet cho , gs  
nem blose ! “ —

„ Blibts derby , i gang , “ seit iez der Friedl an  
und funklet ,

„ Lang solls en nümmen brenne , 's isch chüel  
im ~~affem~~ Farnauer Chilchhof !

„ Uhli du hesch 's lezt im Räf , sel chani  
der sage ! “

Seits, und pfist in Wald, und gschwinder,  
as me ne Hand chert,  
pfists vo Wald zu Wald an allen Enden  
und Orte,

und es lauft derher vo allen Orten und  
Ende.

„Allo frisch, bergab! Der Uhli het ~~hat~~  
gmezget,

„'s goht in eim iez hi, mir metzge hinecht  
der Uhli!

„'s ~~Breneli~~ dirret mi wohl, 's wild frili  
~~schel~~ undig verschrecke.“

Iez chunnts schwarz bergab, wohl über Stu-  
den und Hecke,

nebe Reibbech aben ins Tanners Wald, und  
vo dörweg

rechts und links ins Farnauer Holz, was  
gischmer, was hesch mer!

D' Wälber fahre mit Schlitte voll Spöh'  
Der Wiese no abe,

schns und huure nieder am Steine Brückli

Uhli drückt mi so drückt  
Lößleß' Vier undig arbeit

„Alli gute Geister!“ und „Heilige Mußter Gottis!“

Aber wo der Hauptme by Farnau usen an  
Wald chunnt,

düsslet er: „Bube z'ruck! Ich hör e Wägeli fahre;

„'s chöant d' Faktorene sy, sie isch die Remtig go Basel,

„und der müent sie nit verschrecke,

~~doch~~ willi lauge!

Seits, und wiener chunnt, wütschts übers  
Wägeli abe,

und goht ussen dar, und lueget em fründli  
in d' Auge,

„Friedli, bischs?“ — „Ich mein's emol!“ —

„se bis mer Gotwilche

„unterem freie Himmel und unter de liebe  
Sterne!

„Gell i darf di duze? Was wirsch doch  
nummen au denkt ha

„ob mim trüjige Ma und sine trüjige Nede.

„Lues ~~z~~ Ischa nit derfür, i bi am Wasser-  
Steig stände;

„wåri in der Stube gsi, 's wår anderster  
gange.

„O, de glaubsch nit, wieni gstroft bi,<sup>deß</sup>  
i will schmige.

„Chumm, do bringi der näumis, e Säckli  
voll dürrri Chriesi,

„schöni Gumpist-Depsel, und au e bizzeli  
Geiß-Chäs,

„do ne Säckli Haber-Mehl und do ne  
par Würstli,

„und e Vogel voll Wi, gib achtig, aß es  
nit gäutschet,

„'s isch lei Bunte druf, und au ne Röb-  
eli Luback.

„Gang e wenig absits, bis do die Wälder  
verbey sin,

„und bis ordli, zeig wie, und lad mer mit ~~daß~~ <sup>daß</sup>  
und wißt auf di Gwissel ~~in der Berg!~~

Aber der Friedli schwört: „By Gott, der  
Uhli muß sterbe!

„'s isch nit Gnad!“ Doch 's Vreneli seit:  
„Jetz los ~~nein~~ <sup>nein</sup> Wörtli!

*Gut zu zgor sind Wörter geb, eis  
nir si so aussehn*

„Gschwore hesch, und ~~z' isch mehr, meer~~  
~~bauer alli~~ sterben alli, wenn ~~zit isch,~~  
 „und der Uhli au, doch los du lebe, was  
 Gott will,  
 „und denk an di selber und ~~au e wenig ans~~  
 Chünftig! ~~zu Zit~~  
 „So blibsch nit wie de bisch, und so ne  
 Lebe verleidet.  
 „Bisch nit im Land deheim, und hesch nit  
 Vater und Mutter?  
 „Debbe möchtsch au heim, den erbsch en  
 ordeli Gütl  
 „in der Langenau, und gsallt der e susen  
 Meidli, ~~z' fil, z' gau~~  
 „ischs hymi Aletti nit Nei, de chasch no  
 Stabhalter werde.  
 „Nimm, wie müest's der ~~z'~~ an so ne  
 Missethat z' denke,  
 „und mi's Here Stab mit blutige Hände  
 z' regiere!  
 „Halts im Uhli z'gut! Si Grobheit nimm  
 für en Ehr uf,

T neuerlin

„'s isch zwor keini gsi, doch denk au, aß  
es mi Ma isch!

„Schlachts nit z' Schopfen Oelfi! 's isch Zit,  
se sag numme: ~~To denn~~ <sup>t</sup>

Aber der Friederli stöht, er stöht in schwe-  
re Gedanke,

und het d' Auge voll Wasser, und möcht gern  
schwezen, und cha nit.

Endli bricht em 's Herz: „Nu is denn, wenn  
d' mer e Schmuß gisch!

„Bhüldi Gott der Her, und io i will ~~an-~~  
<sup>t</sup> derst werde! ~~de ein~~ <sup>t</sup> ~~helyn~~

„Unbe, iez packet us, 's git hinecht nüt  
me z' verdiene!

„Göhnt e Par us d' Möhr, und schieset  
näumen e Hirzli;“

Seits, und goht in Wald, und lueget an  
Himmel und briegget,

bis si d' Sternen ins Morge-Licht tunkten,  
~~und innen und drinn~~ verlösche.

Endli goht er au, doch luege mengmol en-  
ander

<sup>t</sup> i will mi bei fassen  
<sup>t</sup> man, wird fulga?

v' Mannen a, und sage: „Was fehlt doch  
echterst im Hauptma?“

Aber 's Stathalters Tochter lit iez byni  
Uhli und stoßt en:

„Schnarchle mer doch nit so! Me ha io  
nit nebe der schloſe!“

Und der Uhli zukt und strekt si: „Breni  
wie isch mer?“ —

„He, wie wird's der sy?“ — „I ha ne  
blutige Traum gha.

„Breni 's goht nit gut, i ha mi selber  
seh metzge.

„Hen sie mi nit gſtochen, und in der Vüts-  
tene brüehet,

„mittem Messer gſchabt? De glaubſch nit,  
wie's mer so weh thut!

Aber 's Breneli seit: „He 's macht nit,

~~„wie's der vüts-~~ d' Sau. isch ~~der fätho,~~ ~~über~~  
~~wie's der vüts-~~ goht, drum hesch di selber  
seh metzge.“

Aber 's Uhli's Schloſ isch us, und schweri  
Gidanke

Hämpfe bis an Tag mit sine zerrütte Sinne,  
bis er 's Cassi trinkt, ~~Lie~~ 's Vreneli Sup:  
pen ischnidet, und  
bis en alte Ma verzagt zur Stube: Thür  
itritt: i  
„Chümmi, Neckholder-Beri! Will niemes  
ult chrome do inne?“ — i  
„Mei der löset nüt!“ — „Drum ischs mer  
au nüt ums Löse! i  
„Meister Uhli i ha mit euch e wengeli z'rede,  
isch das eui Frau, se cha sie's ~~minnewege~~  
höre, ~~no~~ höre ~~no~~ und i  
„Dechte fahri selb feust, mit Waar der  
Wiese no abe, i  
„ich, mi Rößli, mi Bueb, und 's Richerkli's  
Rößli und Matthis. i  
„Womer an Farnau chöinne, se stohts voll  
Manne/ und Bube i  
„links im Wald, und an der Stroß e luf-  
tige Kerli. i  
„'s stoht e Wibsbild by'nem, 's mag ~~an~~ e  
susere gsi sy,

„ wenni 's unter Hundert sieh, se willi 's  
erchenne ;

„ het der Mond nit gschiene, und hani d'  
Auge nit bymer ?

„ So viel hani ghört : 's i sch gflucht, der  
Uhl i muß sterbe !

„ Woni neben abe hi, se seit ers zum Wibbs-  
Bild.

„ Witers weiß i nüt, und witors chani nüt  
*Witers* sage ;

„ ~~sch~~ *blühen* isch nit gut, me lost und geht  
finer ~~Wege~~ *worwelt si klagt* *hie*

„ Bütlich Gott, i gang, und thünt iez sel-  
ber, was gut isch. “ —

„ 's Brenels Schrecke bildi mer i, doch bhal-  
tets si Bännig :

„ Hesch en denu nit gmerkt, es isch em num-  
men um Brenz gsi ? “

Aber 's Uhli's Ghör isch weg, er lit in der  
Dhmacht,

d' Auge stöhn verchehrt, me sieht fast nüt  
meh vom Schwarze ,

*über ~~sehr~~ <sup>123</sup> Selle*

~~und e Spanne lang~~ hangt d' Zungen usen  
und chölschblau  
isch er bis an Hals. Me holt der Meister  
vo Hage,

holt vo Zell der Dokter-Friedli, 's will ~~nit~~ nu ~~aus~~  
~~viel~~ helfe.

Friederli du hesch d' Wohret gseit, der  
Uhli muß sterbe.

Vormittag ischs so, und Nomittag ischs an-  
derst.

Schweze lehrt er nümmen, und ~~siehet~~ ebe  
so ane,

bis am dritte Tag; uf ei mol schnappt er,  
und endet;

und am Ziftig druf, se singts haupthöchlige:  
„Mitten

wir im Leben sind“ — d' Stroß uf zum  
Farnauer Chilch-Hof.

Turt treit hen sie'n, sel isch gwiss, doch heist  
es, en Andere

Heig en gholt, und 's gang zu Ziten e blu-  
tigen Eber.

Ezalde hat mir d' Lücht

Göhntder z'nacht vom Bergwerch heim, und  
hentder uf d' Site  
gladen, und es chunnt en Eber mit blutige  
Wunde,  
gähnt em still usweg, ~~und drückt~~: Du bish  
~~fürst der~~ ~~grüttet~~ ~~der~~ Uhli!

Aber wer wird iez mit Zuspruch 's Bre-  
neli tröste?

Groß isch 's Leid nit gsi, und siebe Wuche  
no Pfingste  
rueft me 's wieder us. Mit wem? Der wer-  
det nit froge.

Grüseli het der Statthalter gmacht, und

~~Neutun i grün u~~ ~~gmeint, es müss nit sy.~~

„So ne vertlaufene Burst mit miner lieb-  
liche Tochter,

„mit mi'm Fleisch und Blut? Ich führ sie  
selber ins Zuchthus.“

Aber was ischs gsi? — Es isch die einzigi  
Tochter,

und isch Frau für ihns, und will er wohl  
oder übel,

muß ers ebe lo gscheh, — doch hets em  
nūmmen ins Hus dörft,  
hets au nūmme bitrette, bis no Micheli si  
Vater

z' Basel ussem Chorn-Mert goht, und un-  
ter e Rad chunnt.

Schopse het er nūmme gseh, sie hen en z'  
Elsbethē

ohni Gsang in d' Erde gleit, wie's z' Basel  
der Bruuch isch.

Aber ieß zieht über Par im Friede go Schopfe,  
und nimmt Bſch vo Hus und Gut; der  
Fridli wird Bürger,  
führt si ordeli uf, er cha gut lesen und schribe,—  
Helfis Gott! — und stigt nootno zu Wür-  
den und Ehre.

~~Wer wird Ehlche-Lieger? Wer streckt e  
sammeten Ermet~~

usen Rothhus-Fenster, wenn Langenauer  
verbeÿ gðhn?

Ischs nit mi Her Frider mit siner lockige  
Stirne? —

Nei wie macht's, und net, wie schüttets, los  
set doch numme,

„s sangt ~~wieder~~<sup>zuo</sup> vornen a — Z'lezt sage d'  
Burger: „Der Hügli

„cha io nit Gschriebes lese, wie chaner denn  
Statthalter blybe?

„Er ~~her~~ Frieder schickli si, und Er muss  
es verdes;

„Er isch e brave Ma, in alle Stücke bi-  
wandert,

„und si Frau, ~~vo~~ Stathalters Blut, mit  
Tuged bihaftet,

„isch die guti Stund, und gscheit, no gschei-  
~~ter~~<sup>luz</sup>, as Er schier!

„Sageris nit Nei, 's nutz nüt, mer nehme  
keß Bricht a!“ —

„Nu, se sagi Jo, ~~je~~ willich ordli regiere.“  
Dreimol chlopft der Hurlibaus — nei loset  
wies schüttet,

Iueget wies dur d' Chlimse blixt! — Im Pfug  
und im Engel

„via fia iju Gaa Kerra, <sup>in na quib</sup>  
~~do~~<sup>is</sup> Obafangkun

hen sie tanzt bis tief in d' Nacht, und ges-  
sen und trunke.

Wohr ischs, e bråvere Ma hätt d' Stadt  
nit chönnen erchise,  
und im Vreneli gunni's au. Ja d' Scho-  
pfemer Chilche  
het er en Orgle gschäft, vor sine Ziten isch  
nüt gſi,

(s' Huse steht sie no) d' Marodi het er ver-  
triebe,

und uf d' Burger Obsicht gha, und g'rothen  
und gwarnet.

Aber si Frau und er, sie hen in Frieden  
und Liebi  
mit enander glebt, und Guts an Armen er-  
wiese,  
so, und 's isch em e Mutter zu siebe Chin-  
dere worde,

Helfis Gott! — und 's stammt von ihnen im  
Schopfemer Chilchspiel  
Mengi Famili ~~ab~~, und blüeht in Rich-  
thum und Ehre.

Helfis Gott, und bhütis Gott, ins Here  
Gotts - Name

das het ghlöpfst, und das het gmacht — 's  
isch weger e Schlag gſi —  
Mengi Famili, sagſ — ~~die wenigſte~~ wüſſe's  
~~mit~~ selber.

Wer ſie ſin, und wie ſie heiffe, das willſ  
iez ſage.

Zvor iſch 's Chrügli leer — Nei loſet was  
git's uf der Gaß duß?

Vetter Hans Zerg, 's ſtürmt! Fürio! 's  
laufſ alles der Drau zu,

---

Der